

con il contributo inoltre - *also with the contribution*

Ambasciatore della Repubblica di Cina presso la Santa Sede

con il contributo di ospitalità - *with the contribution of hospitality*

Confraternita di S. Giovanni Battista de' Genovesi

con il patrocinio - *with the patronage*

Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, Club per l'UNESCO di Roma

Consiglio Regionale del Lazio, Presidenza della Giunta Regionale del Lazio

Sovrano Militare Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Gerusalemme di Rodi e di Malta-Gran Priorato di Roma

EPTA-Italy

Comitato d'onore - *Honour Committee*

Presidente della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO

Presidente del Club per l'UNESCO di Roma

Presidente del Consiglio Regionale del Lazio

Ambasciatore della Repubblica di Cina presso la Santa Sede

Gran Priore di Roma del Sovrano Militare Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Gerusalemme di Rodi e di Malta

Presidente della Fondazione Cuomo

Giuria - *Jury*

Patrick Dheur (BEL, Presidente-*Chairman*)

Michela De Amicis (ITA) - **Bartłomiej Kominek** (POL) - **Luca Rasca** (ITA)

Franco Carlo Ricci (ITA) - **Arturo Ståler** (ITA) - **Frank Wasser** (GER)

Fondatore e Direttore Artistico - *Founder and Artistic Director*

MARCELLA CRUDELI

Project Manager

PAOLO MASOTTI

Communication Manager

VALENTINA GALDI

Segreteria - *Secretariat*

Via Pierfranco Bonetti, 88/90 - 00128 Roma (Italia)

 **+39 06 5073889** -  **info@chopinroma.it** - **www.chopinroma.it**


 Roma Piano Competition

 @RomaCompetition

 Roma Piano Competition

Segreteria durante il Concorso - *Secretariat during the Competition*

c/o Chiostro di S. Giovanni Battista de' Genovesi

Via Anicia, 12 - 00153 Roma (Italia) -  +39 06 5812416

Comitato Promotore

Organizing Committee

Anna Rita Alatan, pittrice - **Faruk Alatan**, titolare della "M & M" Sas - **Famiglia Alfonsi**, titolari della Alfonsi Pianoforti srl - **Gustav Alink**, co-fondatore della Alink-Argerich Foundation - **Angelo Angelastro**, caporedattore RAI-TG1 - **Vincenzo Balzani**, pianista, concertista, didatta, docente di Pianoforte principale presso il Conservatorio "G. Verdi" di Milano - **Vincenzo Bianchini**, senior partner Tecnologie e Comunicazioni srl - **Marco Cagnucci**, presidente dell'Accademia Romana delle Arti - **Sergio Calligaris**, pianista concertista, compositore, già docente di Pianoforte principale al Conservatorio "A. Casella" de L'Aquila, vicepresidente dell'EPTA-Italy - **Patrizia Cardone**, past-governor del Distretto 2080 RI - **Giovanna Cavallari Lanzara**, già insegnante - **Giovanni Cereti**, rettore della Chiesa di S. Giovanni Battista de' Genovesi - **Enrica Ciccarelli**, pianista concertista - **Iole Cordone**, dottore di ricerca e specialista in ematologia - **Marcella Crudeli**, fondatrice e presidente dell'EPTA-Italy e EPTA ed European council president 1995/96 e 2003/04, già direttore del Conservatorio "L. D'Annunzio" di Pescara, già docente di alto perfezionamento all'École Normale de Musique de Paris "A. Cortot" e alla "Schola Cantorum" di Parigi - **Maria Elena Cuomo**, presidente della Fondazione Cuomo, socia onoraria dell'Associazione "Frydenyk Chopin" - **Michela De Amicis**, docente di Pianoforte principale presso il Conservatorio "L. D'Annunzio" di Pescara - **Sabrina Dente**, docente di Pianoforte presso l'Istituto Superiore di Studi Musicali "G. Puccini" di Gallarate - **Francisco A. Diaz Lisón**, general manager della Fondazione Cuomo - **Andrea Donzelli**, dirigente Banca Suisse - **Luciano Donzelli**, professore - **Paolo de Fabritius**, professore di Ematologia presso la II Università di Roma "Tor Vergata", direttore della divisione di Ematologia dell'Ospedale "S. Eugenio" di Roma - **Maria Bianca Farina**, presidente di Poste Italiane e dell'Associazione Nazionale tra le Imprese Assicuratrici - **Giampietro Ferrini**, già giudice di pace - **Giovanna Foglia Vestini**, presidente dell'Associazione Musicale "L. Mugnone" - **Maria Folino Mürmura**, presidente della Fondazione "Antonino Mürmura" - **Carlo Forte**, consulente - **Clorinda Forte**, dirigente della Banca d'Italia - **Giovanni Gabrielli**, avvocato - **Liliana Gallo Montarsòlo**, artista lirico - **Annamaria Garibaldi**, direttore artistico dell'Istituto Civico di Musica "F. Fenaroli" di Lanciano - **Luciano Giuliani**, già primo corno dell'Orchestra RAI, già docente di Corno presso il Conservatorio "S. Cecilia" di Roma - **Sandro Gori**, past-president Rotary Club Roma Ovest - **Peter Hungerbühler**, membro del consiglio direttivo della Fondazione Cuomo - **Aldo Imerito**, presidente Gruppo Ecotec - **Angelo Filippo Jannoni Sebastianini**, presidente dell'Associazione Culturale "Il Tempietto" - **Bartłomiej Kominek**, docente alla Accademia di Musica di Cracovia - **Carles Lama**, pianista concertista, direttore della KNS Classical e della Music Talent Lab - **Matthew S.M. Lee**, ambasciatore della Repubblica di Cina presso la S. Sede - **Antonio Lico**, PDG del Distretto 2080 RI - **Donatella Lo Faso**, Poste Vita - **David Mäcculi**, compositore, docente di Pianoforte principale presso il Conservatorio "J. Tomadini" di Udine - **Famiglia Maffizoni**, responsabili dell'Associazione musicale Arti.Co. di Castiglione delle Stiviere - **Paolo Masotti**, titolare della Frydenyk Chopin Organizzazioni Musicali srls - **Filippo Michelangeli**, fondatore della Michelangeli Editore srl, direttore responsabile "Suonare News", "Pagine Musica", "Sei Corde" - **Elisabetta Mirarchi**, giornalista RAI-TG1 - **Adriano Morabito**, presidente della Elatos Immobiliare S.p.A. - **Giovanna Moschetti**, co-presidente dell'Associazione Culturale "Il Tempietto" - **Cristina Olini**, vicepresidente Associazione Nazionale Partigiani Cristiani - **Nina Orenge de Gaffory Orsini**, Consulente della Fondazione Cuomo - **Cinzia Pennesi**, direttore d'orchestra e di coro, pianista e compositrice - **Giuseppe Perrone**, past-governor del Rotary International, Distretto 2080 - **Francesca Petralia**, avvocato - **Riccardo Piacentini**, compositore, docente di Armonia, Contrappunto, Fuga e Composizione e responsabile del dipartimento di Composizione presso il Conservatorio "A. Vivaldi" di Alessandria, fondatore e direttore artistico dell'Associazione musicale "Rive-Gauche Concerti" - **Fulvio Provenzano**, pianista e didatta - **Luca Rasca**, docente di Pianoforte principale presso il Conservatorio "G. Rossini" di Pesaro, pianista concertista, critico musicale - **Paola Regine**, professoressa - **Franco Carlo Ricci**, professore ordinario di Storia della musica presso l'Università della Tuscia di Viterbo, direttore artistico della Stagione Concertistica Pubblica dell'Università della Tuscia di Viterbo - **Tito Lucrezio Rizzo**, funzionario alla Sicurezza della Presidenza della Repubblica - **Laura Santarelli**, presidente dell'Accademia Europea Sordi ONLUS, giornalista della RAI-TG1-LIS - **Sonia Sarno**, giornalista RAI-TG1 - **Luigi Schiffino**, presidente incoming del Rotary Club Roma Ovest - **Stefano Sovrani**, direttore artistico dell'Associazione "Nova Amadeus Chamber Orchestra" - **Paolo e Paola Spigarelli**, past-president del Lions Club-Roma Tiberis - **Maria Teresa Stella**, già responsabile A.I.A.R. - **Marisa Struglia Cancelli**, presidente dell'Inner Wheel Club Roma Romae - **Angelika Sutmann Gabrielli**, biologa - **Adolfo Tagliero**, medico, socio onorario dell'Associazione "Frydenyk Chopin" - **Andrea Talmelli**, compositore, già direttore Istituto Musicale "A. Peri" di Reggio Emilia e docente di Composizione al Conservatorio "A. Boito" di Parma, direttore artistico del Concorso Pianistico Nazionale "Giorgio e Aurora Giovannini" - **Maria Grazia Tassini Ricci**, referente per il Lazio e membro del direttivo nazionale del G.I.L.S.-Gruppo Italiano Lotta alla Sclerodermia - **Rosalba Vestini**, docente di Pianoforte presso il Conservatorio Statale di Musica "G. Martucci" di Salerno, vicepresidente dell'Associazione "L. Mugnone", direttore artistico Istituto di Musicologia di Caserta e del Concorso Internazionale "Città di Caserta" - **Rosanna Vaudetti**, presentatrice TV - **Valerio Vicari**, direttore artistico di Roma Tre Orchestra - **Maria Fiorella Zampini**, già insegnante

Soci Onorari - *Honorary Members*

Fondazione Cuomo - Maria Elena Cavallaro Cuomo - Maria Bianca Farina - Adolfo Tagliero

30° CONCORSO PIANISTICO INTERNAZIONALE "ROMA"

4 - 16 novembre 2021

BANDO E REGOLAMENTO

1) L'Associazione "Fryderyk Chopin" di Roma (denominata, d'ora in poi, AFC) organizza il 30° Concorso Pianistico Internazionale "Roma", al quale possono partecipare pianisti di cittadinanza sia italiana che straniera e che si svolgerà in Roma dal 4 al 16 novembre 2021 compresi, presso il Chiostro di S. Giovanni Battista de' Genovesi, Via Anicia, 12.

2) Sezioni

Il Concorso è pubblico e si articola nelle seguenti sezioni:

- **Giovani Pianisti**, per i solisti nati dal 2002 compreso in poi;
- **Pianisti Emergenti**, per i solisti nati dal 1996 compreso in poi.
- **Duo a quattro mani**, per i nati dal 1987 compreso in poi;
- **Duo su due pianoforti**, per i nati dal 1987 compreso in poi;

La media dell'età complessiva dei componenti del duo non deve superare le date sopradette. Nel calcolo della media saranno addizionati come unità gli anni dei singoli componenti già compiuti alla data di inizio del concorso.

- **Solisti "Premio Chopin"**, per i nati dal 1987 compreso in poi.

3) SOLISTI - SEZIONI "GIOVANI PIANISTI" E "PIANISTI EMERGENTI"

a) Programma

Il Concorso si svolgerà in prova unica con un programma libero che dovrà includere obbligatoriamente:

per la Sezione "**Giovani Pianisti**": una Sonata di D. Cimarosa (preferibilmente rev. M. Crudeli vol. I o II, Ediz. Carisch, MK 11850 e MK 12161), oppure una Sonata di B. Galuppi (preferibilmente rev. M. Crudeli, Ediz. Carisch, MK14526), oppure una Sonata di D. Scarlatti (preferibilmente rev. M. Crudeli, Ediz. Carisch, MK 17112), distribuzione Volonté & Co. srl;

per la Sezione "**Pianisti Emergenti**": un tempo di una Sonata di L.v. Beethoven;

b) Durata dell'esecuzione

- Sezione "**Giovani Pianisti**": durata minima quindici minuti, durata massima venti minuti;
- Sezione "**Pianisti Emergenti**": durata minima venti minuti, durata massima venticinque minuti.

Le durate massime potranno essere superate soltanto qualora venga presentata una unica composizione di carattere unitario.

c) Quota di partecipazione

La quota di partecipazione è di Euro 80,00, comprensiva di quota associativa 2021 alla AFC e di contributo supplementare per la partecipazione al Concorso.

d) Punteggio

I punteggi, stabiliti sulla base della votazione della Commissione espressi in centesimi, determineranno l'assegnazione dei seguenti premi e diplomi:

- almeno 95 centesimi: diploma di primo premio. Tra questi, al concorrente che otterrà il punteggio più alto, verrà assegnato il diploma di primo premio assoluto. I primi premi assoluti sono indivisibili;
- almeno 90 centesimi: diploma di secondo premio;
- almeno 85 centesimi: diploma di terzo premio;
- almeno 75 centesimi: diploma di partecipazione.

e) Premi

La Commissione giudicatrice assegnerà i seguenti premi ai vincitori delle rispettive Sezioni:

Giovani Pianisti

- **Premio "Spigarelli"**, di Euro 500,00;
- **Premio "Carlo Dotti"**, di Euro 500,00.

Pianisti Emergenti

- **Premio "Taiwan"**, di Euro 1.500,00, offerto dall'Ambasciata della Repubblica di Cina (Taiwan) presso la S. Sede.

4) SEZIONI "DUO A QUATTRO MANI" E "DUO SU DUE PIANOFORTI"

a) Programma

Il Concorso si svolgerà in prova unica con un programma libero che però dovrà includere obbligatoriamente un tempo di una Sonata di W.A. Mozart. Per la Sezione **"Duo a Quattro Mani"**, i concorrenti potranno includere, in alternativa, l'Andante con Variazioni K 501 di W.A. Mozart.

Per la Sezione **"Duo a Quattro Mani"** i concorrenti potranno inoltre, non obbligatoriamente, inserire nel loro programma uno dei seguenti pezzi di Sergio Calligaris (Edizioni Ricordi-Universal Music Publishing):

- "Scene Coreografiche" Op. 12;
- "Parafraresi da concerto sul Valzer dal I atto del balletto Il Lago dei Cigni di Chaikovskij" Op. 16;
- "Due danze concertanti" Op. 22a;
- Danza fantastica "Remembrance" Op. 53;

per la Sezione **"Duo su Due Pianoforti"** i concorrenti potranno inoltre, non obbligatoriamente, inserire nel loro programma uno dei seguenti pezzi di Sergio Calligaris (Edizioni Ricordi-Universal Music Publishing):

- "Scene Coreografiche" Op. 12;
- "Due danze concertanti" Op. 22;
- "B.H.S." Op. 20 (sui temi di J.S. Bach, G.F. Händel e D. Scarlatti);
- "Vivaldiana" Op. 23, Divertimento per due pianoforti;
- Danza fantastica "Remembrance" Op. 53;
- "Danza brutale con pavana" Op. 55;

b) Durata dell'esecuzione

La durata minima dell'esecuzione è di venticinque minuti e quella massima è di trenta minuti. Le durate massime potranno essere superate soltanto qualora venga presentata una unica composizione di carattere unitario.

c) Quota di partecipazione

La quota di partecipazione è di Euro 120,00, comprensiva di quota associativa 2021 alla AFC e di contributo supplementare per la partecipazione al Concorso.

d) Punteggio

Vedi art. 3-d

e) Premi

Sezione "Duo a Quattro Mani"

- **Premio "Donzelli"**, di Euro 1.500,00 a coppia;
- **Premio "Carlo Dotti"**, di Euro 500,00 a coppia.

Sezione "Duo su Due Pianoforti"

- **Premio "Rotary Club-Roma Ovest"**, di Euro 1.600,00 a coppia;
- **Premio "Tagliero"**, di Euro 400,00 a coppia;

Sezioni "Duo a Quattro Mani" o "Duo su Due Pianoforti"

- un concerto premio a Cracovia (PL), presso l'Accademia di Musica, in occasione del 6° Festival Internazionale "Duettissimo" al duo che avrà ottenuto la media di punteggio più alta tra le Sezioni "Quattro mani" e "Due Pianoforti" ;

5) SOLISTI - PREMIO "CHOPIN"

a) Programma e durata esecuzione

Il Concorso si svolge in tre prove: eliminatória, semifinale e finale.

- Eliminatória

L'eliminatória, della durata minima di venti minuti e della durata massima di trentacinque minuti, consiste nell'esecuzione di:

I) una Sonata di D. Cimarosa (preferibilmente rev. M. Crudeli-vol. I o II, Ediz. Carisch, MK 11850 e MK 12161), oppure una Sonata di B. Galuppi (preferibilmente rev. M. Crudeli, Ediz. Carisch, MK 14526); oppure una Sonata di D. Scarlatti (preferibilmente rev. M. Crudeli, Ediz. Carisch, MK 17112), distribuzione Volonté & Co. srl;

II) un tempo di una Sonata (scelto dalla Commissione) di W.A. Mozart, o di F.J. Haydn, o di M. Clementi;

III) uno Studio di F. Chopin;

IV) uno Studio di F. Liszt, o di A. Skrjabin, o di S. Rachmaninov, o di C. Saint-Saëns, o di C. Debussy, o di S. Prokofiev (anche la toccata Op. 11), o di B. Bartók (Op. 18), o di A. Casella (Op. 70);

V) una composizione di un autore del paese di cui il concorrente è cittadino e nato dal 1880 in poi, oppure:

una delle seguenti opere di S. Calligaris (Edizioni Ricordi-Universal Music Publishing):

- uno dei "Tre Studi dell'Op. 11", o

- "Il quaderno pianistico di Renzo" Op. 70, o

- "Sonata fantasia" Op. 32, o

- "Preludio e Toccata" Op. 44, o

- "Gli Studietti di Betty Boop" (Ediz. Ricordi), o "Trying" (Ediz. Pan), o "Preludio" (Ediz. Sconfinarte) di A. Gentile, o

- "Il silenzio delle Sirene" di D. Macculi (Ediz. Domani Musica, CD disponibile su www.deutschlandradio.de), (per l'esecuzione di questo pezzo non è obbligatoria l'esecuzione a memoria), o

- uno dei "Quattro Studi" di E. Morricone (Ediz. Suvini Zerboni), o

- "Due fogli" di R. Piacentini (dedicato al Concorso Pianistico Internazionale "Roma" 1993), o

- "Invenzione per Marcella" di A. Samorì (Ediz. BMG), o

- "Duellum perpetuum" (Ediz. M.A.P.M.), o "A Marcella", o "Marzo 1971" (Ediz. Sconfinarte) di A. Talmelli.

- Semifinale

La semifinale, della durata massima di un'ora, consiste nella esecuzione di:

I) una importante Sonata di L.v. Beethoven;

II) una significativa composizione scelta tra quelle di F. Schubert, o di F. Mendelssohn, o di F. Chopin, o di R. Schumann, o di J. Brahms, o di C. Franck, o di F. Liszt, o di M. Musorgskij;

III) una notevole composizione da C. Debussy in poi, diversa da quella presentata nell'eliminatória.

- Finale

La finale, è divisa in due prove:

I) solistica, della durata minima di mezz'ora e massima di quarantacinque minuti, a libera scelta dei concorrenti, con possibilità di inserimento di un solo brano presentato nelle due precedenti prove;

II) con orchestra, nell'esecuzione di uno dei seguenti **Concerti**:

L.v. Beethoven	- n. 1 in do maggiore op. 15; - n. 2 in si bemolle maggiore op. 19; - n. 3 in do minore op. 37; - n. 4 in sol maggiore op. 58; - n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73;
P. Čajkovskij	- n. 1 in si bemolle min. op. 23;
F. Chopin	- n. 1 in mi minore op. 11; - n. 2 in fa minore op. 21;
F. Mendelssohn-Bartholdy	- n. 1 in sol min. op. 25; - n. 2 in re minore op. 40;
W.A. Mozart	- in mi bemolle maggiore K 271; - in la maggiore K 414; - in do maggiore K 415; - in fa maggiore K 459; - in re minore K 466; - in do maggiore K 467; - in la maggiore K 488; - in do minore K 491; - in do maggiore K 503; - in si bemolle maggiore K 595;
S. Rachmaninov	- n. 2 in do min. op. 18;

b) Quota di partecipazione

La quota di partecipazione è di Euro 90,00, comprensiva di quota associativa 2021 alla AFC e di contributo supplementare per la partecipazione al Concorso.

c) Punteggio

L'ammissione alla semifinale ed alla finale è determinata dal giudizio di idoneità della maggioranza dei componenti la Commissione ai fini del passaggio alla prova successiva.

La classifica finale verrà stabilita sulla base della votazione della Commissione espressa in centesimi.

Verrà assegnato il primo premio assoluto al concorrente che otterrà il punteggio di almeno 95/100.

La Commissione si riserva la facoltà di non assegnare alcun premio, qualora i candidati non raggiungano l'idoneità prevista dal regolamento.

Ai finalisti non vincitori di premi ed ai semifinalisti sarà rilasciato un diploma.

d) Premi

La Commissione giudicatrice assegnerà i seguenti premi:

Primo Premio costituito da:

- **Premio del Club per l'UNESCO di Roma;**
- **Premio "Fondazione Cuomo"**, di Euro 7.000,00;
- **Premio "KNS Classical"**: pubblicazione digitale e distribuzione on-line di un CD dell'etichetta KNS Classical;
- **Premio "Music Talent Lab"**: un servizio di consulenza finalizzato allo sviluppo professionale;
- dai seguenti **concerti**:
 - a Caserta, organizzato dalla Associazione "Amici della Musica-Terra di Lavoro" al Complesso Monumentale del Belvedere di San Leucio;
 - a Mantova, organizzato dall'Associazione ARTI.CO. al Teatro Bibiena;
 - a Milano, organizzato dalla "Società dei Concerti";
 - a Reggio Emilia, organizzato dalla Fondazione "Giorgio e Aurora Giovannini";
 - a Roma, nella stagione artistica di Roma Tre Orchestra;
 - a Roseto degli Abruzzi, organizzato dall'Associazione "Musica e Cultura";
 - a Tolentino, organizzato dal "Master Piano Festival";
 - a Vibo Valentia, organizzato dalla Fondazione "Antonino Mùrmura"
 - a Viterbo, organizzato dall'Università della Tuscia;
- **Premio "Pro Fondazione Antonino Mùrmura"**, una targa;

Secondo Premio costituito da:

- **Premio "Inner Wheel-Club Roma Romae"**, di Euro 1.000,00;
- **Premio "Montarsòlo"**, di Euro 2.000,00, in memoria di Paolo e Ugo Montarsòlo;
- **Premio "Gabrielli"**, di Euro 1.000,00;

Terzo Premio costituito da:

- **Premio "Aldo Imerito"**, di Euro 2.000,00;

e) Premi Speciali

Verranno inoltre assegnati i seguenti premi speciali:

- **Premio "National Fryderyk Chopin Institute"**, un concerto premio a Zelazowa Wola (PL), al migliore esecutore di un'opera di F. Chopin;
- **Premio "Marcella Crudeli"**, diploma al più giovane finalista.

PARTE GENERALE

- 6) I concorrenti potranno partecipare a diverse Sezioni, sia Solisti che Duo. In questi casi dovranno inviare domande distinte ed effettuare distinti versamenti delle rispettive tasse.
- 7) I concorrenti potranno iscriversi ad una sezione che preveda un'età superiore a quella prevista per la sezione di appartenenza o anche, dopo essersi iscritti ad una sezione, passare ad una superiore, purché essi lo richiedano per iscritto con domanda che dovrà pervenire alla segreteria del Concorso entro il termine di scadenza delle domande.
- 8) I concorrenti, tranne quelli delle sezioni duo e là dove diversamente previsto, devono eseguire a memoria le composizioni presentate.
- 9) I concorrenti dovranno esibire i testi delle composizioni che verranno presentate, se la Commissione riterrà di richiederli.
- 10) Non possono far parte della Commissione persone che abbiano rapporti di parentela o di affinità con i concorrenti o che abbiano in atto o abbiano avuto rapporti didattici privati nei due anni precedenti il Concorso. Nel caso di rapporti didattici pubblici, i componenti la Commissione debbono astenersi dal partecipare alla discussione e dall'esprimere il voto sull'esame dei concorrenti medesimi.

11) Domanda di iscrizione

I concorrenti devono inviare domanda utilizzando il modello presente sul sito internet www.chopinroma.it a mezzo web o stampato per posta (o fac-simile di esso).

- 12) Per le sezioni a quattro mani, le domande sono uniche per entrambi i componenti il duo.

13) Quota associativa e di iscrizione

Il versamento, non rimborsabile in caso di rinuncia o di assenza, deve specificare sulla causale "Quota associativa 2021 e contributo supplementare per la partecipazione al Concorso" e deve essere effettuato mediante **bonifico bancario** a:

Associazione Culturale "Fryderyk Chopin"

c/c 1000 / 123518 - Banca Intesa San Paolo

CODICE IBAN: IT11 M 03069 09606 1000 0012 3518 - CODICE BIC: BCITITMM

Non è ammesso l'invio di disegni o di vaglia postali.

14) Allegati alla domanda

- a) copia di un documento di identità in corso di validità, dal quale risultino la fotografia, con data e luogo di nascita del o dei concorrenti e la loro cittadinanza (è ammessa anche l'autocertificazione);
- b) programma dattiloscritto o manoscritto a stampatello, su unica facciata, con l'indicazione delle generalità dei concorrenti e della categoria;
- c) ricevuta del pagamento.

Gli allegati dovranno essere inviati con le seguenti modalità, entro i termini di scadenza previsti dall'art. 15:

- in caso di modello inviato via web, in formato elettronico, all'indirizzo e-mail info@chopinroma.it;
- in caso di iscrizione inviata per posta, mediante fogli separati l'uno dall'altro.

15) Termine di presentazione della domanda

La domanda, con allegati i documenti di cui all'art. 14, deve essere spedita entro e non oltre il **4 ottobre 2021**. In caso di invio per posta, per la quale farà fede la data del timbro postale, dovrà essere indirizzata a:

Associazione Culturale "Fryderyk Chopin", Segreteria del 30° Concorso Pianistico Internazionale "Roma"

Via Pierfranco Bonetti, 90 - 00128 Roma

- 16) Eventuali domande spedite fuori termine potranno eccezionalmente essere accolte ad insindacabile giudizio del direttore artistico.
- 17) Non saranno prese in considerazione domande incomplete e non corredate dai documenti richiesti.

18) Svolgimento del Concorso

Il calendario e l'orario di svolgimento del concorso verranno comunicati per lettera a tutti i partecipanti dopo la scadenza per l'invio delle domande.

- a) **Sezioni "Giovani Pianisti" e "Pianisti Emergenti" e Sezioni "Duo"** - il sorteggio della lettera iniziale del cognome del concorrente da cui inizieranno le esecuzioni, verrà effettuato prima dell'inizio delle prove di ciascuna sezione, alla presenza del Presidente della AFC o di un suo delegato;

- b) **Solisti (Premio "Chopin")** - tutti i concorrenti dovranno presentarsi alle **ore 16,00 del 9 novembre 2021** per il sorteggio della lettera e per il conseguente ordine di esecuzione, valido per tutte le prove, alla presenza del Presidente della Commissione e del Presidente della AFC, o di loro delegati, presso il Chiostro di S. Giovanni Battista de' Genovesi, Via Anicia, 12 - Roma.
- 19) I concorrenti dovranno presentarsi al concorso con un documento di identità e, in caso di minorenni, accompagnati da un genitore o da un insegnante.
- 20) **Alloggio**
Insieme alla lettera di convocazione verrà inviata agli iscritti una lista di alberghi a prezzo speciale, nella zona del Concorso, che gli stessi concorrenti dovranno prenotare direttamente.
- 21) **Pianoforti da studio**
All'inizio del concorso verrà comunicato ai concorrenti l'orario di utilizzo dei pianoforti messi a disposizione dalla AFC, in base a turni di orario per garantire a tutti i concorrenti medesime possibilità di studio.
- 22) Le esecuzioni dei concorrenti potranno essere registrate ad uso esclusivo della Commissione.
- 23) I vincitori di primi premi assoluti dovranno suonare nel **concerto dei vincitori** che si terrà il **16 novembre 2021 presso il Teatro Palladium** in Roma, nell'ambito della stagione concertistica dell'Università Roma Tre, eseguendo a memoria, dove previsto dal regolamento, un programma scelto tra le composizioni presentate al concorso e deciso dalla Commissione.
- 24) I premiati decadranno dal diritto di ricevere i premi e di essere scritturati presso le Associazioni che abbiano offerto concerti quale premio, se non parteciperanno al concerto dei vincitori oppure, pur partecipandovi, non suoneranno a memoria, se solisti, o eseguiranno composizioni diverse anche parzialmente, da quelle decise dalla Commissione.
- 25) Il Presidente della AFC può far suonare nel concerto dei premiati altri concorrenti meglio classificati, facendo loro eseguire un programma scelto tra le composizioni eseguite al concorso e deciso dalla Commissione e dal direttore artistico.
- 26) I giudizi della Commissione sono insindacabili, inappellabili e definitivi.
- 27) Il Presidente della AFC ha diritto di assistere ai lavori della Commissione senza diritto di voto.
- 28) **Ritiro dei diplomi**
I diplomi dovranno essere ritirati nel corso della cerimonia di consegna, al termine della votazione di ciascuna Sezione. Se ciò non fosse possibile per giustificati motivi, questi verranno inviati per posta direttamente al destinatario, a sua richiesta.
I diplomi di vincitore di Primo Premio Assoluto e di Premio Speciale dovranno essere ritirati nel corso del concerto dei vincitori, ai sensi dell'art. 24.
- 29) I concorrenti non potranno vantare alcuna pretesa economica o di altro genere per registrazioni effettuate durante le prove del Concorso ed il concerto dei vincitori per l'utilizzazione radiofonica o televisiva.
- 30) La AFC si riserva di apportare modifiche al presente regolamento.
- 31) Per quanto non stabilito dal presente regolamento, competente a decidere è il Presidente della AFC al quale è pure demandato ogni problema interpretativo dello stesso.
- 32) La partecipazione al Concorso comporta l'accettazione incondizionata delle norme dello Statuto della AFC e del presente regolamento senza alcuna riserva. Copia dello Statuto è disponibile presso la sede dell'Associazione.
- 33) Per ogni eventuale controversia, foro competente sarà quello di Roma.

30th "ROMA" INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

4th-16th November 2021

REGULATIONS OF THE COMPETITION

1) The Associazione "Fryderyk Chopin" of Rome (called "AFC") is organizing the 30th "Roma" International Piano Competition, pianists citizens of Italian and foreign nations may participate. The competition will take place from the 4th to 16th November 2021 and will be held in Rome (Italy), at the Chiostro di S. Giovanni Battista de' Genovesi, Via Anicia, 12.

2) Competition Sections

The Competition is held in public and is comprised of the following Sections:

- **Young Pianists**, for soloists born from and including 2002 onwards;
- **Emerging Pianists**, for soloists born from and including 1996 onwards;
- **Four Hands Duo**, for those born from and including 1987 onwards;
- **Two Pianos Duo**, for those born from and including 1987 onwards;

The medium age of each candidate belonging to the duo sections must not exceed the above mentioned dates of birth. The medium age will be calculated by summing the age of each candidate at the date of the beginning of the Competition.

- **Soloists "Chopin Prize"**, for those born from and including 1987 onwards.

3) SOLOISTS – SECTIONS "YOUNG PIANISTS" AND "EMERGING PIANISTS"

a) Programme

The Competition will be held with a single stage and with an "ad libitum" programme that must obligatory include:

for the **Section "Young Pianists"**: a Sonata of D. Cimarosa (preferably rev. M. Crudeli, Vol. I or II, Carisch Editions, MK 11850 and MK 12161); or a Sonata of B. Galuppi (preferably rev. M. Crudeli, Carisch Editions, MK 14526); or a Sonata of D. Scarlatti (preferably rev. M. Crudeli, Carisch Editions, MK 17112), distribution Volonté & Co. srl;

for the **Section "Emerging Pianists"**: a movement from a Sonata of L. van Beethoven;

b) Duration of the performance

for the **Section "Young Pianists"**: minimum time of fifteen minutes, maximum time of twenty minutes;

for the **Section "Emerging Pianists"**: minimum time of twenty minutes, maximum time of twenty-five minutes;

The maximum time can be longer only if the candidate performs a composition of unitary characteristics, i.e. (an independent composition of considerable extension).

c) Application Fee to the Association and extra contribution for the Competition

The participation fee is Euro 80.00, including the AFC 2021 membership fee and additional contribution for participation in the Competition.

d) Points

The points are determined by the votes of the components of the Jury and are out of a hundred, and will determine the awarding of the following prizes and diplomas:

- at least 95 points out of a hundred: diploma of first prize. Among these, the candidate who obtains the highest number of points, will be awarded the outright or absolute first prize. The outright first prizes cannot be divisible;
- at least 90 points out of a hundred: diploma of second prize;
- at least 85 points out of a hundred: diploma of third prize;
- at least 75 points out of a hundred: diploma of participation;

e) Prizes

The Jury will assign the following prizes to the winners of the respective Sections:

"Young Pianists"

- "Spigarelli" Prize, of Euros 500.00;
- "Carlo Dotti" Prize of Euros 500.00;

"Emerging Pianists"

- **"Taiwan" Prize** of Euro 1,500.00, offered by the Embassy of the Republic of China (Taiwan) to the Holy See;

4) DUOS - SECTIONS "FOUR HANDS" AND "TWO PIANOS"

a) Programme

The Competition will be held with a single stage and with an "ad libitum" programme that must obligatory include one movement of a Sonata of W.A. Mozart. For the Section **"Four Hands"**, the candidate can chose to perform, as an alternative, the Andante with Variations KV 501 of W.A. Mozart.

For the Section **"Four Hands"** competitors may also, not necessarily, include one of the following pieces by Sergio Calligaris in their program (Ricordi-Universal Music Publishing Editions):

- "Scene Coreografiche" Op.12;
- "Parafresi da concerto sul Valzer dal I atto del balletto Il Lago dei Cigni" of P.I. Chaikovskij Op.16;
- "Due danze concertanti" Op.22a;
- "Remembrance" Fantastic dance Op.53;

for the Section **"Two Pianos"** one of the following pieces of Sergio Calligaris (Ricordi-Universal Music Publishing Editions):

- "Scene Coreografiche" Op.12;
- "Due danze concertanti" Op.22;
- "B.H.S." Op.20 (on themes of J.S. Bach, G.F. Händel & D. Scarlatti);
- "Vivaldiana" Op.23, Divertimento per due pianoforti;
- "Remembrance" Fantastic dance Op.53;
- "Danza brutale con pavana" Op.55;

b) Duration of the performance

The minimum time of twenty-five minutes and maximum time of thirty minutes.

The maximum time can be longer only if the candidates perform a composition of unitary characteristics (an independent composition of considerable extension).

c) Application Fee

The participation fee is Euro 120.00, including the AFC 2021 membership fee and additional contribution for participation in the Competition.

d) Points

(See article no. 3, letter d)

e) Prizes

-Section "Four Hands"

"Donzell" Prize, of Euros 1.500,00 for each duo;

"Carlo Dotti" Prize, of Euros 500,00 for each duo;

-Section "Two Pianos"

"Rotary Club Roma Ovest" Prize, of Euros 1.600,00 for each duo;

"Tagliero" Prize of Euros 400.00

Sections "Four Hands" or "Two Pianos"

- a prize concert in Krakow (PL), at the Academy of Music, on the occasion of the 6th International Festival "Duettissimo" to the duo that will have obtained the highest average score between the "Four Hands" and "Two Pianos" Sections;

5) SOLOISTS – "CHOPIN" PRIZE

a) Programme and performance duration

The Competition is held in three stages: eliminatory, semi-final and final

- Eliminatory Stage

The Eliminatory stage, minimum time of twenty minutes, maximum time of thirty-five minutes, consists of the performance of:

I) a Sonata of D. Cimarosa (preferably rev. M. Crudeli, Carisch Editions, Vol. I or Vol. II); or a Sonata of B. Galuppi (preferably rev. M. Crudeli, Carisch Editions); or a Sonata of D. Scarlatti (preferably rev. M. Crudeli, Carisch Editions), distributed by Volonté & Co. srl;

II) one movement of a Sonata (Selected by the Jury) of W. A. Mozart, or F.J. Haydn, or M. Clementi;

III) an Etude of F. Chopin;

IV) an Etude of F. Liszt, or A. Skrjabin, or S. Rachmaninov, or C. Saint-Saëns, or C. Debussy, or S. Prokofiev (including the Toccata, Op.11), or B. Bartók (Op.18), or A. Casella (Op.70);

V) a composition of a composer born from 1880 onwards in the same Country of the competitor; or one of the following compositions of S. Calligaris (Ricordi-Universal Music Publishing Editions):

- one of the "Tre Studi" dell'Op.11, or

- "Il quaderno pianistico di Renzo", or

- "Sonata Fantasia" Op.32, or

- "Preludio e Toccata" Op. 44, or

- "Gli Studietti di Betty Boop" (Ricordi Editions) or "Trying" (Pan Editions) of A. Gentile, or

- "Il silenzio delle Sirene" of D. Macculi (Domani Musica Editions, CD available on www.deutschlandradio.de), (performance from memory is not requested), or

- one of the "Quattro Studi" of E. Morricone (Suvini Zerboni Editions), or

- "Due fogli" of R. Piacentini (dedicated to the International Piano Competition "Roma" 1993), or

- "Invenzione per Marcella" of A. Samorì (BMG Editions), or

- "Duellum perpetuum" of A. Talmelli (M.A.P.M. Editions), or "A Marcella", or "Marzo 1971" (Sconfinate Editions) of A. Talmelli.

-Semi-final Stage

The semi-final stage, with the maximum duration of one hour, consists in the performance of:

I) an important Sonata of L. van Beethoven;

II) a significant composition selected among those of F. Schubert, or F. Mendelssohn, or F. Chopin, or R. Schumann, or J. Brahms, or C. Franck, or F. Liszt, or M. Musorgskij;

III) A noteworthy composition from C. Debussy onwards, different from the ones presented in the eliminatory stage;

Final Stage

The Final is divided in two stages:

I) Soloist stage - with the performance of a program, chosen by the competitor, with a minimum duration of thirty minutes and a maximum of forty-five minutes, with the possibility of including only one of the compositions presented in the two previous stages;

II) Stage with orchestra - performing one of the following **piano Concertos**:

L.v. Beethoven

- no. 1 C major Op. 15;

- no. 2 B flat major Op. 19;

- no. 3 C minor Op. 37;

- no. 4 G major Op. 58;

- no. 5 E flat major Op. 73

P. Čajkovskij

- no. 1 B flat major. Op. 23;

F. Chopin

- no. 1 E minor Op. 11;

- no. 2 F minor Op. 21;

F. Mendelssohn-Bartholdy

- no. 1 G minor Op. 25;

- no. 2 D minor Op. 40;

W.A. Mozart

- E flat major K 271;

- A major K 414;

- C major K 415;

- F major K 459;

- D minor K 466;

- C major K 467;

- A major K 488;

- C minor K 491;

- C major K 503;

- B flat major K 595;

S. Rachmaninov

- no. 2 C minor Op. 18;

R. Schumann

- A minor Op. 54.

b) Application Fee

The participation fee is Euro 90.00, including the AFC 2021 membership fee and additional contribution for participation in the Competition.

c) Points

The admission to the semi-final stage and to the final stage is determined by the consents of the majority of the components of the Jury after each stage. Prizes and diplomas will be awarded according to the Jury's votes in points out of a hundred.

The Jury will award an outright (absolute) first prize to the competitor who achieves the highest number of points, provided that the points amount to at least 95 out of 100.

The Jury reserves the right of not awarding prizes if the candidates do not reach the standards required by the rules of the competitions.

The finalists and semi-finalists not awarded with prizes will receive a Diploma.

d) Prizes

The Jury will award the following prizes:

First Prize consisting of:

- **"Club for UNESCO of Rome" Prize;**
- **"Cuomo Foundation" Prize** of Euros 7,000.00;
- **"KNS Classical" Prize:** digital publishing and online distribution of the CD by KNS Classical label;
- **"Music Talent Lab" Prize:** a consulting service on career development;
- the following **concerts as prizes:**
 - in Caserta (I), organized by the Association "Amici della Musica-Terra di Lavoro" at the monumental complex of the Belvedere San Leucio;
 - in Mantua (I), organized by the Associazione ARTI.CO. at the theatre "Bibieno";
 - in Milan (I), organized by the "Società dei Concerti";
 - in Reggio Emilia (I), organized by the "Giorgio e Aurora Giovannini" Foundation;
 - in Rome (I), in the artistic season of "Roma Tre Orchestra";
 - in Roseto degli Abruzzi (I), organized by the Associazione "Musica e Cultura";
 - in Tolentino (I), organized by the Master Piano Festival;
 - in Vibo Valentia, organized by the "Antonino Mürmura" Foundation;
 - in Viterbo (I), organized by the Tuscia University.
- **"Pro Fondazione Antonino Mürmura" Prize**, a plate;

Second Prize consisting of:

- **"Inner Wheel-Club Roma Romae" Prize**, of Euros 1.000,00;
- **"Montarsòlo" Prize** of Euros 2,000.00, in memory of Paolo and Ugo Montarsòlo;
- **"Gabriell" Prize** of Euros 1,000.00;

Third Prize consisting of:

- **"Imerito" Prize** of Euros 2,000.00;

e) Special Prizes

Furthermore, the following prizes will be awarded:

- **"National Fryderyk Chopin Institute" Prize**, consisting of a prize in Zelazola Wola (PL), to the best performer of a F. Chopin's work;
- **"Marcella Crudell" Prize** consisting of a diploma for the youngest finalist.

GENERAL INFORMATION

- 6) Separate application forms with their respective application fees are required for competitors who participate in different Sections.
- 7) Competitors may enrol in a category in which the age limit is higher than that fixed for the category for which they belong, or having enrolled in one category, they may change to a higher one, provided they make a written request there-in. Such applications are to reach the Competition's secretariat by the expiry date fixed for applications.
- 8) All competitors, except those in the "Duo" Sections and if differently prescribed, must perform the chosen compositions presented without the use of musical scores, i.e. from memory.
- 9) Competitors must exhibit the musical scores chosen to be performed to the Jury, if so requested.
- 10) Members of the Jury must not be relatives nor have any affinity with any of the candidates; furthermore, they must not have had private teaching relations with them during the last two years preceding the beginning of the stages. The members of the Jury who have at present, or have had in the

past two years preceding the beginning of the stages public teaching relations with one or more candidates cannot take part in the discussion, nor express their vote on the candidate's performance, i.e. they must abstain themselves from voting.

11) **Applications for enrolment**

Competitors are requested to apply either by forwarding via web the form found on the website www.chopinroma.it or by sending a printed copy (or facsimile) of the form by regular post.

12) For the Piano Duo Sections, applications must be made on a single form.

13) **Membership and application fee**

The money transfer is not refundable under any circumstances whatsoever, in case of cancellation or absence and must indicate on the on the description of payment: "Membership fee for the Chopin Association and additional contribution to the Roma 2021 Competition" and must be paid by bank transfer to:

Associazione Culturale "Fryderyk Chopin"

c/c 1000 / 123518 - Banca Intesa San Paolo

IBAN CODE: IT11 M 03069 09606 1000 0012 3518 - BIC CODE: BCITITMM

Cheques and postal orders will not be accepted.

14) **Attachments**

The application must include:

- a) copy of a valid passport (or identity card for EU citizens), showing a recent photograph, the date of birth and nationality of the competitors;
- b) the programme, typewritten or in block letters exclusively on one side of each page, stating the competitor's generalities and the section in which they belong;
- c) the receipt of the payment.

Attachments must be sent within the stated deadlines (see article 15) as follows:

- in case of application by web, in electronic format, to info@chopinroma.it;
- in case of application by post, by using individual sheets.

15) **Deadline for applications**

Applications with the enclosed documents (see article 14), must be sent by and no later than the **4th October 2021**. If submitted by post (the valid date will be given by the postmark), they must be mailed to the following address:

Associazione Culturale "F. Chopin" - Secretariat of the 30th "Roma" International Piano Competition

Via Pierfranco Bonetti, 90 - I-00128 Rome (Italy)

16) Any application sent or arriving after the expiry date will only be exceptionally accepted on decision taken by the Artistic Director, whose decision is unquestionable and final.

17) Incomplete applications or those not including the required documents will not be taken into consideration.

18) **Competition's unrolling**

The calendar and timetable for the Competition will be communicated by postal letter to all participants after the expiry date for applications;

a) **Soloists (Sections "Young Pianists" and "Emerging Pianists") and Piano Duos**

The surnames' first letter will be drawn to indicate who will be the first performer to compete, this will be repeated before the beginning of each Section, in the presence of the President of the AFC, or of a delegated person.

b) **Soloists ("Chopin" Prize)**

All competitors must be at the Competition at **4.00 p.m. of the 9th November 2021** for the drawing of the surname's letter and to establish the order of performance, valid for all tests, in the presence of the President of the AFC, or of a delegated person, at the Chiostro di S. Giovanni Battista de' Genovesi, Via Anicia, 12, Rome (Trastevere area).

19) All competitors must exhibit an identification document. Competitors under 18 years old must be accompanied by a parent or teacher.

20) **Accommodation**

With the convocation letter, each competitor will receive a list of hotels, at special prices for participants, in the vicinity of the Competition. Competitors are requested to book them personally.

21) Practice facilities

Before the beginning of the Competition, a timetable for the use of the pianos available for practicing will be communicated to the competitors, there will be time-turns in order to guarantee each competitor the same possibilities for practicing.

22) The performances can be recorded for the exclusive use of the Jury and the Competition.

*23) The outright first prize winners (the highest points among the possible first prizes) must play in the **winners' concert**, which will take place at the **"Palladium" Theatre** in Rome on **16th November 2021**, as part of the concert season of the Roma 3 University, performing without musical scores, from memory, a programme chosen by the Jury among the compositions presented and performed in the various stages of the Competition.*

24) Prize winners will forfeit the right to receive the prizes if they fail to take part in the winners' concert, or even if they take part in the winners' concert but do not perform from memory (if it is foreseen by the regulations), or if they perform compositions even partly different from those chosen by the Jury.

25) The President of the AFC can decide to allow other competitors, among the best classified to play in the winners' concert, inviting them to perform a programme selected among the compositions performed in the various stages of the Competition, chosen by the Jury and the Artistic Director of the Competition.

26) The Jury's decisions are unquestionable and final. No appeals will be considered.

27) The President of the AFC is entitled to assist the Jury's proceedings but is not entitled to vote.

28) Consignation of diplomas

The diplomas will be awarded to the outright first prize winners and special prize winners at the prize winners' concert. Other diplomas will be awarded at the winner's declaration, immediately after the final votes. Should this not be possible for justified reasons, by personal request they may be forwarded, with payment of the due

29) Competitors cannot claim economic rights for any Competition performance, or for the prize winners' concert. Rights in all Competition performances, recordings or films, belong to the AFC and no fee is payable to any competitor for performances, recordings or television broadcasts of them.

30) The AFC reserves the right to modify or change the regulations.

31) The President of the AFC has the faculty to make a decision on all aspects not covered by the present regulations and is also competent to decide on any issue regarding the interpretation of the regulations.

32) Competition participants must implicitly and unconditionally accept the rules of the AFC's Statute and of all regulations and must observe them, failure to adhere to regulations will cause their exclusion from the Competition. Copy of the Statute is available at the Association's venue.

33) In case of any controversy, the Court of Rome will be the competent body to decide.